

SonoRemote Control User Guide Errata P12503-02

WARNING: To avoid the risk of electrical shock, do not use the SonoRemote control to control the ultrasound system when connected by USB cable. Use the USB cable only to charge the battery.

Please disregard references in the *SonoRemote Control User Guide* to controlling the ultrasound system when connected by USB cable. SonoSite does not currently support this configuration.

You can connect by USB cable to charge the battery.

For more information, please contact SonoSite or your SonoSite representative.

SonoRemote Control Errata zum Benutzerhandbuch P12503-02

WARNHINWEIS: Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf die SonoRemote-Fernsteuerung nicht zur Steuerung des Ultraschallsystems verwendet werden, wenn dieses per USB-Kabel angeschlossen ist. Das USB-Kabel ausschließlich zum Aufladen der Batterie verwenden.

Die Verweise im *SonoRemote Control-Benutzerhandbuch* bezüglich der Steuerung des Ultraschallsystems mit angeschlossenem USB-Kabel bitte ignorieren. Diese Konfiguration wird von SonoSite derzeit nicht unterstützt.

Die Batterie kann derzeit nicht per USB-Kabel aufgeladen werden.

Weitere Informationen sind bei SonoSite oder Ihrem SonoSite-Kundendienstvertreter erhältlich.

Manual para el usuario del Control SonoRemote – Errata P12503-02

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no utilice el control SonoRemote para controlar el sistema de ecografía cuando esté conectado mediante un cable USB. Utilice el cable USB únicamente para cargar la batería.

Ignore las referencias que aparecen en el *Manual para el usuario del Control SonoRemote* que hacen referencia a controlar el sistema de ecografía cuando esté conectado mediante un cable USB. SonoSite no admite actualmente dicha configuración.

Puede conectar el cable USB para cargar la batería.

Para más información, póngase en contacto con SonoSite o su representante de SonoSite.

Guide d'utilisation de la télécommande SonoRemote – Errata P12503-02

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas utiliser la télécommande SonoRemote pour commander l'échographe lorsqu'il est connecté à l'aide du câble USB. N'utiliser le câble USB que pour charger la batterie.

Ignorer les références à la commande de l'échographe lorsqu'il est connecté à l'aide du câble USB dans le *Guide d'utilisation de la télécommande SonoRemote*. SonoSite ne prend pas en charge cette configuration à l'heure actuelle.

Le câble USB peut être utilisé pour charger la batterie.

Pour plus d'informations, contacter SonoSite ou le représentant SonoSite.

Comando a distanza SonoRemote Errata corregge al manuale dell'utente P12503-02

AVVERTENZA: Per evitare il rischio di scossa elettrica, non usare il Comando a distanza SonoRemote per controllare il sistema per ecografia quando collegato tramite cavo USB. Usare il cavo USB solo per caricare la batteria.

Ignorare i riferimenti nel *Manuale dell'utente del comando a distanza SonoRemote* per controllare il sistema per ecografia quando collegato tramite cavo USB. Al momento SonoSite non supporta questa configurazione.

Il collegamento tramite cavo USB è possibile per caricare la batteria.

Per maggiori informazioni contattare SonoSite o il rappresentante SonoSite locale.

SonoSite, Inc.
21919 30th Drive SE
Bothell, WA 98021 USA
T: 1-888-482-9449 or
1-425-951-1200
F: 1-425-951-1201

SonoSite Ltd
Alexander House
40A Wilbury Way
Hitchin, Herts
SG4 0AP UK
T: +44-1462-444800
F: +44-1462-444801

04/2009
Copyright 2009 by
SonoSite, Inc.
All rights reserved.



P12503-02

